

Annexe du Bulletin ASPEA no 5/1999  
 c/o Association suisse pour l'énergie atomique (ASPEA)  
 Case postale 5032  
 3001 **Berne**

RAPPORT MENSUEL SUR LE FONCTIONNEMENT DES CENTRALES NUCLEAIRES  
 SUISSES

MOIS DE JANVIER 1999

Une publication des centrales nucléaires suisses:

Nordostschweizerische Kraftwerke  
 Kernkraftwerk Beznau  
 5312 **Döttingen**

BKW FMB Energie SA  
 Centrale nucléaire de Mühleberg  
 3203 **Mühleberg**

Kernkraftwerk Gösgen-Däniken AG  
 Postfach  
 4658 **Däniken**

Kernkraftwerk Leibstadt AG  
 5325 **Leibstadt**

**Résultats d'exploitation en janvier 1999**

	Production brute	Production nette	Durée de production	Production totale brute depuis mise en service	Production totale nette depuis mise en service
	MWh	MWh	h	MWh	MWh
Beznau I	285'037	273'648	744	75'520'176	72'219'585
Beznau II	220'330	210'816	597	75'402'120	72'229'479
Mühleberg	277'720	266'626	744	67'654'453	64'562'532
Gösgen	769'554	728'183	744	147'925'064	139'513'069
Leibstadt	849'804	810'126	744	112'425'573	106'387'493

Les chiffres indiqués dans ce tableau portent sur la production d'électricité ainsi que, dans les cas de Beznau I, Beznau II et Gösgen, sur les livraisons de chaleur pour l'industrie et le chauffage à distance. Beznau fournit de l'énergie thermique au réseau régional d'approvisionnement en chauffage à distance de la vallée inférieure de l'Aar Refuna. Gösgen livre de la vapeur industrielle à la cartonnerie voisine de Niedergösgen Kani.

### **Diminution de la production d'électricité en janvier 1999 du fait de la fourniture de chaleur à Refuna et à Kani:**

(entre parenthèses, la valeur totale depuis le début de ces fournitures)

Beznau I	3'101 MWh	(193'973 MWh)
Beznau II	91 MWh	( 31'575 MWh)
Gösgen	6'454 MWh	(1'027'272 MWh)

### **CENTRALE NUCLEAIRE DE BEZNAU**

(2 tranches avec réacteurs à eau sous pression. Puissance nominale:

tranche 1: 380 MW bruts / 365 MW nets, tranche 2: 372 MW bruts / 357 MW nets)

### **Déroulement de l'exploitation en janvier 1999**

La tranche 1 a été exploitée sans perturbations et à la puissance maximale atteignable.

A la tranche 2, les mesures effectuées sur le générateur B vers la fin décembre avaient révélé une fuite du circuit primaire dans le circuit secondaire. L'installation a donc été arrêtée le 2 janvier pour inspection et réparation. Trois tubes de l'échangeur de vapeur ont dû être définitivement bouchés. La tranche 2 a pu redémarrer et être recouplée au réseau le 8 janvier. Le changement des générateurs de vapeur est prévu depuis longtemps pour l'été 1999; les nouveaux générateurs ont été fabriqués en France au cours de ces deux dernières années et seront bientôt prêts à être transportés. Les générateurs de vapeur de la tranche 1 ont été remplacés dès 1993.

Les rejets de substances radioactives dans l'environnement ont été inférieurs aux valeurs limites fixées par les autorités.

## **CENTRALE NUCLEAIRE DE MÜHLEBERG**

(Puissance nominale de 372 MW bruts / 355 MW nets, réacteur à eau bouillante)

### **Déroulement de l'exploitation en janvier 1999**

L'installation a été exploitée à la puissance maximale pendant tout le mois sous revue à un taux d'utilisation de 99,5%. La disponibilité en temps a atteint 100%. Le 29 janvier, on a procédé à la réparation d'une soupape à une puissance de 60%.

Les rejets de substances radioactives dans l'environnement ont été inférieurs aux valeurs limites fixées par les autorités.

## **CENTRALE NUCLEAIRE DE GÖSGEN**

(Puissance nominale de 1020 MW bruts / 970 MW nets, réacteur à eau sous pression)

### **Déroulement de l'exploitation en janvier 1999**

L'installation a été exploitée pendant tout le mois sous revue à sa puissance maximale.

La puissance a été réduite comme prévu les 5 et 19 janvier pour effectuer des tests de fonctionnement.

Lors d'un contrôle de routine de la protection du réacteur, une soupape de décharge d'une soupape d'isolation de la vapeur vive a pris un temps assez long pour fonctionner. La partie supérieure de la soupape magnétique a été remplacée en conséquence le 22 janvier. L'inspection et le contrôle consécutif de la protection du réacteur ont confirmé le fonctionnement irréprochable.

Les rejets de substances radioactives dans l'environnement ont été inférieurs aux valeurs limites fixées par les autorités.

### **Divers**

En présence de la DSN, un collaborateur du département Gestion d'exploitation a réussi l'examen d'opérateur de réacteur du niveau de licence B.

## **CENTRALE NUCLEAIRE DE LEIBSTADT**

(Puissance nominale de 1135 MW bruts / 1080 MW nets, réacteur à eau bouillante)

### **Déroulement de l'exploitation en janvier 1999**

L'installation a été exploitée à pleine puissance sans perturbations.

La puissance a été abaissée brièvement à 80% le 30 janvier pour le test périodique de fonctionnement des soupapes d'isolation dans les conduites de vapeur situées entre le réacteur et la turbine; il a été procédé en même temps à une adaptation de la configuration des barres de commande.

Les rejets de substances radioactives dans l'environnement ont été inférieurs aux valeurs limites fixées par les autorités.

### **Divers**

Suite à l'élévation de la puissance (106% de puissance thermique depuis le 31 octobre 1998), la puissance électrique nette est passée depuis le 1er janvier 1999 à 1080 MW (1030 MW auparavant).